

22 de octubre de 2007

AU 269/07

Devolución (*refoulement*)

<b>TURQUÍA</b>	<b>Ayoub Parniyani</b> <b>Aysha Khaeirzade, esposa del anterior</b> <b>Komas Parniyani, hijo de los anteriores</b>
----------------	--

Las autoridades turcas se disponen a devolver a los miembros de esta familia de origen kurdo-iraní, a los que se ha reconocido como refugiados, a Irak, donde sus vidas correrían peligro. Actualmente se encuentran en un centro de detención de la provincia oriental de Van. Devolverlos a Irak constituiría una clara violación del principio de *non-refoulement* (no devolución).

Ayoub Parniyani huyó de Irán en 1995 y en 1999 la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en el norte de Irak lo reconoció como refugiado a él, a su esposa y a su hijo. Huyó del norte de Irak en enero del 2002. Desde entonces ha estado viviendo, con su esposa e hijo, en Turquía. En diciembre del 2003, la Oficina del ACNUR en Ankara, la capital turca, concedió a toda la familia el reconocimiento de refugiados en Turquía.

Debido a que el primer reconocimiento como refugiados había tenido lugar en el norte de Irak, las autoridades turcas se negaron a darle autorización para salir con su familia de Turquía y reasentarse en otro país. En una carta entregada el 18 de octubre a la Oficina del ACNUR en Ankara, las autoridades turcas decían que denegaban la solicitud de Ayoub Parniyani y su familia de permanecer en Turquía, ya fuera por sí solos o como parte de un grupo de refugiados iraníes que habían sido reconocidos como tales en el norte de Irak y habían pedido permiso para residir en Turquía.

El ministro del Interior ha comunicado al ACNUR que, en vista de esta decisión, ha dado instrucciones al gobernador de la provincia de Van para que proceda a expulsar a la familia.

#### **Información complementaria**

Entre el 2001 y el 2003, un grupo de unos 1.200 refugiados iraníes de etnia kurda que habían solicitado asilo en el norte de Irak, huyeron a Turquía, donde han estado aguardando desde entonces su reasentamiento en un lugar seguro.

Este grupo formaba parte de otro, mucho mayor, de kurdos iraníes que habían huido de Irán y solicitado asilo en el norte de Irak en la década de 1990, y que habían sido registrados allí por la Oficina local del ACNUR. Sin embargo, en 1999, la Oficina del ACNUR dejó de reasentar a personas que habían sido reconocidas como refugiados en el norte de Irak, dejándolas sin perspectivas inmediatas de reasentamiento. En el 2003, la Oficina del ACNUR en el norte de Irak fue clausurada debido a la segunda guerra del Golfo. El grupo de kurdos iraníes huyó a Turquía, bien directamente o a través de Irán. Muchos miembros del grupo han alegado que el personal del ACNUR en el norte de Irak les aconsejó que lo hicieran.

Turquía ha ratificado la Convención de Ginebra de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, pero con una reserva que le permite en la práctica hacer caso omiso de los requisitos de la Convención cuando se trata de refugiados no europeos. En Turquía, a los refugiados no europeos se les brinda únicamente una protección temporal mientras aguardan reasentamiento en un tercer país.

Aunque el grupo de 1.200 kurdos iraníes ha sido reconocido como refugiados por el ACNUR en Turquía, así como en el norte de Irak, las autoridades turcas se han negado a ofrecerles protección en su territorio y les han negado la posibilidad de reasentamiento en un tercer país.

El principio de *non-refoulement* (no devolución) es un principio del derecho internacional que prohíbe la devolución de refugiados a lugares donde podrían peligrar sus vidas. Pese a esto, se ha denunciado en numerosas ocasiones a Amnistía Internacional que las autoridades turcas devuelven a personas refugiadas, violando así el derecho internacional.

#### **ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en turco o en su propio idioma:**

- pidiendo a las autoridades que respeten el principio de derecho internacional de no devolución (*non-refoulement*) y no expulsen a Ayoub Parniyani, ni a Aysha Khaeirzade ni a Komas Parniyani;
- instando a las autoridades a poner en libertad de inmediato a la familia Parniyani;
- pidiendo a las autoridades que ofrezcan una protección efectiva a la familia Parniyani y acceso a una solución duradera para su situación.

#### **LLAMAMIENTOS A:**

Ministro del Interior

Ministry of Interior  
Besir Atalay  
Icileri Bakanligi,  
06644 Ankara,  
Turquía

**Correo-e:** [besir.atalay@icileri.gov.tr](mailto:besir.atalay@icileri.gov.tr)

**Fax:** +90 312 418 7696

**Tratamiento:** Dear Minister/Señor Ministro

Dirección General de Seguridad

Emniyet Genel Mudurlugu  
Dikmen Caddesi No: 89, Dikmen / Ankara,  
Turquía

**Fax:** +90 312 466 90 11

**Correo-e:** [illegalmig@egm.gov.tr](mailto:illegalmig@egm.gov.tr)  
[yhidb@egm.gov.tr](mailto:yhidb@egm.gov.tr)

Ministerio del Interior –Departamento de Extranjería, Fronteras y Asilo

Emniyet Genel Mudurlugu  
Yabancilar Hudut Itica Daire Baskani  
Mehmet TERZIOGLU  
Dikmen Caddesi No: 89, Dikmen / Ankara,  
Turquía

**Fax:** +90 312 466 90 11

**Correo-e:** [illegalmig@egm.gov.tr](mailto:illegalmig@egm.gov.tr)  
[yhidb@egm.gov.tr](mailto:yhidb@egm.gov.tr)

**Tratamiento:** Dear Mr Terzioglu/ Señor Director

Departamento de Asilo, Migración y Ciudadanía

Emniyet Genel Mudurlugu  
Itica, Goc, Vatandaslik Sube Muduru  
Mustafa ANLASIKER  
Dikmen Caddesi No: 89, Dikmen / Ankara,  
Turquía

**Fax:** +90 312 466 90 11

**Correo-e:** [illegalmig@egm.gov.tr](mailto:illegalmig@egm.gov.tr)  
[yhidb@egm.gov.tr](mailto:yhidb@egm.gov.tr)

**Tratamiento:** Dear Mr Anlasiker/Señor Director

Gobernador de Van

Governor of Van  
Ozdemir ÇAKACAK  
Van Valiligi, Van,  
Turquía

**Fax:** +90 432 216 11 28

**Correo-e:** [ozdemircakacak@van.gov.tr](mailto:ozdemircakacak@van.gov.tr)

**Tratamiento:** Dear Governor/Señor Gobernador

**COPIAS A:**

Ministro de Exteriores

Foreign Minister  
Ali Babacan  
Minister of Foreign Affairs, Ministry of Foreign Affairs  
Disisleri Bakanligi,  
06100 Ankara,  
Turquía

**Fax:** +90 312 287 8811

**Tratamiento:** Dear Minister/Señor Ministro

y a los representantes diplomáticos de Turquía acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 3 de diciembre del 2007.\*\*\*\*\*

